

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> AMA investigation environnemental	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE517-121480/D	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE517-12-1480	<b>Date</b> 2015-04-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-008-16174	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-1-34930 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-09-01</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> - Roy, Claire	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2721 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## MODIFICATION 001

Vous trouverez ci-dessous une question qui a été posée par un soumissionnaire potentiel.

### Question 1 :

À la page 13, section 1.1.1.2 Réalisation de l'expert-conseil, il est mentionné que parmi les dix (10) projets, au moins cinq (5) projets devront avoir été réalisés pour le compte de ministères ou organismes fédéraux.

À ce sujet, comment une compagnie n'ayant jamais travaillé pour le compte de ministères ou organismes fédéraux peut-elle se qualifier si les appels d'offres limitent l'accès aux entreprises ayant uniquement cette qualification? Ceci entraîne à mes yeux une limitation dans les possibilités de diversifier les soumissionnaires pour le compte de ministères ou organismes fédéraux et limite la possibilité de soumissionner aux appels d'offres uniquement qu'aux mêmes soumissionnaires.

### Réponse 1 :

Pour les travaux qui seront à exécuter dans le cadre des contrats subséquents, il est nécessaire que les entrepreneurs aient une bonne expérience des exigences techniques et contractuelles du gouvernement fédéral. Les soumissionnaires peuvent d'ailleurs acquérir cette expérience dans le cadre de d'autres contrats émis par TPSGC ou encore auprès des autres ministères ou organismes fédéraux.

**Toutes les autres modalités demeurent les mêmes.**